

COMMUNIQUÉ

Pour publication immédiate

Le 2 octobre 2007

Marine Atlantique livre un compte rendu au sujet de l'enquête

St. John's – Même si l'enquête de Transports Canada sur l'incident se poursuit, l'enquête interne de Marine Atlantique en est venue à la conclusion qu'aucune explosion ni aucun incendie ne sont survenus et qu'aucune fumée ne s'est manifestée sur l'un ou l'autre de ses canots de sauvetage au cours de l'exercice Ocean Guardian III. Marine Atlantique a aussi reçu les résultats d'analyses réalisées par un tiers de ses canots de sauvetage. ADI Limited de Sydney, N.-É., a, dans le cadre de l'enquête du 28 septembre, analysé la qualité de l'air dans chacun des canots de sauvetage du *Leif Ericson* et elle en a conclu que les canots satisfont actuellement à toutes les exigences. Transports Canada a libéré le navire pour qu'il reprenne ses fonctions opérationnelles.

M. Roger Flood, président-directeur général, mentionne : « Nous sommes heureux des résultats et nous continuerons à travailler conjointement avec les autorités tout au long de l'enquête pour déterminer la cause des affections signalées pendant l'exercice. »

« Il est malheureux que les participants se soient retrouvés dans une situation les obligeant à réagir à une véritable urgence au cours de laquelle certaines personnes sont devenues malades, ajoute M. Roger Flood. L'équipage du *Leif Ericson* s'est comporté de façon exemplaire pendant l'exercice et a observé toutes les procédures d'urgence et d'évacuation requises. Nous avons été honorés de participer à un exercice de l'envergure d'Ocean Guardian III; notre équipage et nos autres employés ont énormément appris grâce à l'exercice. »

Pour les fins des analyses de la qualité de l'air, on a maintenu closes toutes les portes et les trappes d'accès des canots de sauvetage fermés pendant toute la durée de la période de contrôle d'une heure. Divers paramètres de l'air ambiant des canots de sauvetage (température, humidité relative, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone) ont été vérifiés. À la suite de la période de contrôle d'une heure, on a vérifié la quantité d'oxygène présente, le sulfure d'hydrogène, les composés organiques volatils (COV), la limite inférieure d'explosivité et le monoxyde de carbone dans chaque canot de sauvetage. Les principaux relevés examinés en vue de ce rapport concernaient le monoxyde de carbone et le dioxyde de carbone : les résultats satisfaisaient à toutes les recommandations dans les deux cas.

Les 26 et 27 septembre, Marine Atlantique a participé à Ocean Guardian III, un exercice maritime d'urgence à grande échelle intergouvernemental réunissant plus de 400 participants dans la baie des Îles, sur la côte ouest de Terre-Neuve-et-Labrador. Une partie de l'exercice d'entraînement a comporté une évacuation d'un navire à passagers. Les procédures d'évacuation prévoyaient le débarquement de participants entraînés du navire à passagers au moyen d'un canot de sauvetage, puis leur transbordement dans un autre navire océanique.

Renseignements :
Tara Laing
Communications
Tél. : 709-772-8974